

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE PLANCHERS À LAMES DE BOIS FRANC DE TROIS ÉPAISSEURS AVEC LE SYSTÈME DE VERROUILLAGE 5G (POSE FLOTTANTE, COLLÉE OU À AGRAFES)

1. DIRECTIVES GÉNÉRALES – AVANT DE COMMENCER

Entreposage du plancher

Les boîtes contenant les lames de plancher doivent être manipulées délicatement pendant le transport et la livraison afin d'éviter les dommages mécaniques. Les lames de planchers doivent être conservées dans leur emballage original qui doit être placé dans un endroit sec, en position horizontale, sur les palettes ou des poutres de bois afin de créer un espace d'au moins 3 po (7,5 cm) entre les boîtes et le sous-plancher. Avant la livraison du plancher dans un bâtiment muni de portes et de fenêtres, tous les travaux qui nécessitent de l'eau ou créent de l'humidité (plâtrage, construction de cloisons, application de chape, application d'enduit, peinture, etc.) doivent être terminés. De plus, tout matériau mouillé doit être sec, c'est-à-dire avoir le même taux d'humidité que lors de l'usage normal de la pièce. S'il y a un cellier sous la pièce où le plancher sera installé, il doit être sec et bien aéré. Les lames de bois franc à plusieurs épaisseurs doivent être laissées dans leur emballage original et dans la pièce où elles seront posées pendant au moins 48 heures avant la pose pour favoriser l'acclimatation. S'il y a un système de climatisation supplémentaire dans la maison ou l'appartement, il doit être mis en marche au moins 14 jours avant l'installation et doit rester allumé pendant et après l'installation. Le taux d'humidité relative de la pièce où le plancher de bois franc est rangé et sera installé doit se situer entre 45 % et 60 %. La température doit se situer entre 64,4 °F et 75,2 °F (18 °C et 24 °C). La teneur en humidité d'une base de bois (panneaux de bois) ne doit pas dépasser 9 %, celle d'une base de béton ne doit pas dépasser 2 % et celle d'une base en anhydrite ne doit pas dépasser 0,5 %. Utilisez la méthode au carbure pour mesurer la teneur en humidité. Notez le résultat.

Responsabilité

Avant de poser le plancher de bois franc à plusieurs épaisseurs, l'installateur doit s'assurer que la pièce respecte toutes les normes applicables. Respectez toujours les recommandations de l'industrie de la construction ainsi que la réglementation locale. FUZION FLOORING ne saurait être tenue responsable des conditions de pose inadéquates. Avant la pose, l'installateur doit inspecter les lames de plancher de bois franc à plusieurs épaisseurs et confirmer qu'elles correspondent au bon de commande. Voici les éléments à inspecter : la classification, la qualité, le fini, la brillance, la couleur, la présence de dommages mécaniques et le type de revêtement (tous ces renseignements sont inscrits sur l'étiquette et/ou sur le bon de commande). L'installateur est entièrement responsable de la dernière inspection de la qualité des lames de planchers à plusieurs épaisseurs. Chaque lame de plancher de bois franc doit être inspectée avant l'installation. En cas de doute, l'installateur ne doit utiliser aucune lame jugée impropre à l'installation et communiquer avec le vendeur immédiatement.

Lorsque vous commandez le plancher, tenez compte du facteur de perte de 5 %. Si vous installez les lames en diagonale ou si les lames sont reliées à un autre type de plancher le long d'une ligne courbe, calculez plutôt votre commande selon un facteur de perte de 10 %. FUZION FLOORING ne saurait être tenue responsable d'un plancher posé à l'extérieur, dans une salle de bain, dans une pièce où le taux d'humidité est situé hors de la plage de 45 % à 60 %, dans une pièce où il est en contact direct avec de l'eau ou d'autres liquides, ou dans une pièce où la température est située hors de la plage de 64,4 °F à 75,2 °F (18 °C à 24 °C). L'inspection finale doit être faite par le propriétaire en position debout.

Remarques importantes pour les installateurs

Le sciage, le ponçage et le façonnage des produits de bois franc et d'autres matériaux en bois peuvent produire de la poussière de bois. La poussière de bois en suspension dans l'air peut causer une irritation du système respiratoire, des yeux et de la peau. Le Centre international de recherche sur le cancer (CIRC) considère la poussière de bois comme un agent cancérigène pour les humains.

Précautions

Si vous utilisez une scie électrique pour couper les lames de plancher ou d'autres matériaux en bois, elle doit être équipée de capteurs de poussière. Portez toujours des lunettes de protection et un masque antipoussière certifiés par le NIOSH pendant les coupes. Protégez toujours vos yeux et votre peau contre tout contact avec la poussière de bois. En cas d'irritation causée par la poussière de bois, rincez-vous les yeux ou la peau avec de l'eau propre pendant au moins 15 minutes.

Si vous avez des questions concernant l'installation ou l'entretien de ce plancher ou si vous souhaitez recevoir sa fiche de données de sécurité, veuillez communiquer avec nous en composant le +1 877 282-4352 (Canada) ou en nous envoyant un courriel à service@fuzionflooring.com. Vous pouvez également consulter notre site Web : www.fuzionflooring.com. RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SANTÉ POUR LES RÉSIDENTS DU MINNESOTA UNIQUEMENT :

CES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION PEUVENT CAUSER L'ÉMANATION DE FORMALDÉHYDE. IL A ÉTÉ SIGNALÉ QUE L'EXPOSITION AU FORMALDÉHYDE CAUSE L'IRRITATION DES YEUX, DU NEZ ET DE LA GORGE, DES MAUX DE TÊTE, DES NAUSÉES ET PLUSIEURS SYMPTÔMES SIMILAIRES À CEUX DE

L'ASTHME, NOTAMMENT L'ESSOUFFLEMENT. LE RISQUE EST PLUS ÉLEVÉ POUR LES PERSONNES ÂGÉES, LES ENFANTS ET LES PERSONNES QUI FONT DE L'ASTHME, ONT DES ALLERGIES OU ONT DES PROBLÈMES PULMONAIRES. DES ÉTUDES SUR LES EFFETS POSSIBLES D'UNE EXPOSITION À LONG TERME SONT EN COURS. LE MANQUE D'AÉRATION PEUT CAUSER L'ACCUMULATION DE FORMALDÉHYDE ET D'AUTRES CONTAMINANTS ATMOSPHÉRIQUES À L'INTÉRIEUR. LE TAUX DE FORMALDÉHYDE DANS L'AIR A TENDANCE À AUGMENTER EN CAS DE TEMPÉRATURE ET DE TAUX D'HUMIDITÉ ÉLEVÉS. SI VOTRE DOMICILE EST EXPOSÉ AUX CHALEURS ESTIVALES EXTRÊMES, VOUS POUVEZ UTILISER UN SYSTÈME DE CLIMATISATION POUR CONTRÔLER LA TEMPÉRATURE INTÉRIEURE. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT UTILISER UNE UNITÉ OU UN SYSTÈME CONÇU POUR CONTRÔLER L'AÉRATION DE FAÇON MÉCANIQUE AFIN DE RÉDUIRE LE TAUX DE FORMALDÉHYDE ET D'AUTRES CONTAMINANTS ATMOSPHÉRIQUES À L'INTÉRIEUR.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT LES EFFETS DU FORMALDÉHYDE SUR LA SANTÉ, VEUILLEZ CONSULTER VOTRE MÉDECIN OU LE CENTRE DE SOINS DE SANTÉ DE VOTRE RÉGION.

AVERTISSEMENT :

SI LA PIÈCE D'INSTALLATION DU PLANCHER DE BOIS FRANC CONTIENT UN REVÊTEMENT DE PLANCHER SOUPLE OU UN ADHÉSIF À BASE DE BITUME, ÉVITEZ DE PONCER, DE BALAYER, DE GRATTER, DE PERCER, DE COUPER, DE NETTOYER PAR PROJECTION DE BILLES ET D'UTILISER TOUTE MÉTHODE MÉCANIQUE POUR ÉLIMINER LE REVÊTEMENT DE PLANCHER, LA BASE DE PLANCHER, L'ADHÉSIF À BASE DE BITUME ET TOUT AUTRE ADHÉSIF!

Ces matériaux risquent de contenir des fibres d'amiante et de la silice cristallisée. Évitez de créer de la poussière. L'inhalation de poussière peut causer le cancer et d'autres problèmes respiratoires. Si vous ne savez pas si un produit contient de l'amiante ou non, tenez pour acquis qu'il en contient. Toute personne qui fume et qui est exposée aux fibres d'amiante court un risque accru de blessures graves. Dans certaines régions, la loi exige l'examen des matériaux pour déceler la présence d'amiante et, le cas échéant, le retrait et l'élimination conformément aux procédures dictées par la loi. Pour obtenir des directives sur le retrait d'un revêtement de plancher souple, consultez l'édition la plus récente du guide de pratiques recommandées pour le retrait de revêtements de plancher souples publié par le Resilient Floor Covering Institute (RFCI), ou communiquez avec votre détaillant local ou avec FUZION FLOORING, Canada par téléphone au

+1 877 282-4352 ou par courriel au service@fuzionflooring.com.

Les lames de plancher de bois franc contenues dans cette boîte NE CONTIENNENT PAS D'AMIANTE.

2. EXIGENCES LIÉES À LA BASE DU PLANCHER

Ces recommandations sur la qualité de la base visent à assurer l'installation adéquate des lames de plancher à plusieurs épaisseurs. Elles ne visent pas à remplacer les codes du bâtiment fédéraux, provinciaux ou locaux.

Ce plancher à plusieurs épaisseurs peut être posé sur toute base qui respecte les exigences suivantes :

Plate – la base peut avoir une dénivellation maximale de 0,12 po (3 mm) sur 6,56 pi (2 m) (entre les zones où un produit de ragréage pour surfaces de maçonnerie a été utilisé). Remplissez les creux et les zones inégales avec un produit conçu à cet effet. La dénivellation maximale sur la surface horizontale de toute la pièce est de 0,19 po (5 mm).

Sèche – si la base est en béton, vous devez la laisser durcir pendant au moins 60 jours. Mesurez la teneur en humidité de la base en béton à l'aide d'un test au carbure de calcium (méthode au carbure). Le résultat doit être de 2 % maximum pour une base en béton et de 0,5 % maximum pour une base d'anhydrite. La teneur en humidité d'une base de bois (panneaux de bois) ne doit pas dépasser 9 %. Notez le résultat.

Propre – la base doit être exempte de poussière, de ciment, de mastic, de plâtre, de peinture, d'huile, de colle et d'autres résidus. Ce plancher ne peut pas être installé sur une base nettoyée chimiquement.

EXIGENCES POUR LES BASES EN BOIS

Les lames de plancher à plusieurs épaisseurs peuvent être installées sur les bases de bois, notamment un panneau de bois massif, un panneau à copeaux orientés ou un autre type de panneau mentionné ci-dessous. Cette base doit être fixée de façon permanente au sous-plancher (p. ex. les traverses en bois) à l'aide d'agrafes ou de clous. Les surfaces qui grincent doivent être clouées ou vissées. Il devrait y avoir un espace d'environ 6 po (15 cm) entre les éléments d'assemblage qui fixent la base de bois aux traverses. Si un panneau est désagrégé, gonflé ou mouillé, remplacez-le. L'espace entre les traverses sous les panneaux en bois doit respecter le code du bâtiment en vigueur. La teneur en humidité de la base de bois ne doit pas dépasser 9 % (utilisez un appareil de mesure à aiguille). Nous ne sommes pas en mesure d'évaluer chaque sous-couche sur laquelle le plancher est installé. Il incombe au promoteur immobilier, à l'ingénieur, à l'architecte ou au client de déterminer l'espacement et les distances et

d'évaluer la qualité de la base; ils sont mieux placés pour évaluer le résultat escompté en fonction des résultats des tests effectués dans la pièce où le plancher sera posé.

Les contreplaqués de bois franc doivent être de classe CDX au minimum (classe 1) et respecter la norme américaine Voluntary Product Standard PS1 ou la norme de performance canadienne CAN/CSA 0325-0-92. L'épaisseur optimale est de 3/4 po (19 mm) pour la base (minimum 5/8 po (16 mm)) et de 3/8 po (9,5 mm) pour la sous-couche.

Les panneaux à copeaux orientés doivent respecter la norme américaine Voluntary Product Standard PS2 ou la norme de performance canadienne CAN/CSA 0325-0-92 pour les revêtements structurels. Vous trouverez le code du panneau à l'arrière. Si vous utilisez ce type de panneau comme sous-couche, il doit être doté de languettes et de rainures et le côté imprégné doit être orienté vers le bas. L'épaisseur minimale est de 23/32 po (18 mm) pour la base et de 3/8 po (9,5 mm) pour la couche.

Les panneaux gauffrés et les panneaux de particules doivent respecter la norme américaine Voluntary Product Standard PS2 ou la norme de performance canadienne CAN/CSA 0325-0-92. L'épaisseur minimale est de 3/4 po (19 mm) pour la base et de 3/8 po (9,5 mm) pour la couche.

Les panneaux de particules doivent avoir une masse volumique minimale de 40 lb/pi³ (641 kg/m³), une classe de sous-couche approuvée et une épaisseur de 3/4 po (19 mm) (plancher flottant uniquement).

Les sous-couches en bois massif doivent être fixées par adhérence ou par agrafes. Elles doivent avoir une épaisseur minimale de 3/4 po (19 mm) et une largeur maximale de 6 po (15 cm) à 45 degrés par rapport aux traverses. Le bois de conifères doit faire partie du premier groupe de masse volumique (pin, mélèze, Douglas vert, etc.) et de la catégorie n° 2 (bois sec commun). L'extrémité de chaque panneau doit se trouver sur une traverse. Un panneau de 3/8 po (9,5 mm) approuvé peut être ajouté dans le cas de la méthode de pose collée.

EXIGENCES POUR LES BASES EN BÉTON

Nous vous recommandons de ne pas utiliser la méthode de pose collée pour installer un plancher à plusieurs épaisseurs sur une base en béton léger. Pour savoir si la base est faite de béton léger, grattez la surface à l'aide d'une tige en acier (image 1). S'il est facile de gratter la surface et que la zone grattée s'effrite, cela signifie que le béton n'est pas assez solide pour y coller un plancher à plusieurs épaisseurs. Dans ce cas, utilisez plutôt la méthode de pose flottante.



Utilisez la pose collée uniquement si votre béton a une résistance d'au moins 3 000 psi. La méthode de pose collée sur du béton léger (moins de 3 000 psi) n'est pas autorisée.

Effectuez toujours un essai d'adhérence avant de commencer la pose collée.

Utilisez la méthode au carbure pour mesurer la teneur en humidité; elle ne doit pas dépasser 2 %. Prenez cette mesure dans les endroits les plus exposés à l'humidité (p. ex. sous l'escalier, dans les coins et dans les endroits qui ne sont pas exposés à la lumière directe du soleil).

Installation sur un sous-plancher à chauffage hydronique

Si vous installez des lames de plancher à plusieurs épaisseurs sur un sous-plancher à chauffage hydronique, effectuez la procédure de chauffage de la chape. Pour ce faire, faites chauffer les lames de plancher à intervalles réguliers afin d'éliminer l'humidité résiduelle de la chape et d'éviter les risques de pression dangereuse dans la sous-couche.

Pour connaître la procédure de chauffage de la chape, consultez le site www.fuzionflooring.com. Une fois cette procédure de chauffage effectuée, vous pouvez commencer l'installation du plancher.

Il existe deux méthodes de pose de plancher sur un sous-plancher chauffant : les méthodes de pose flottante et collée.

Méthode de pose collée sur un sous-plancher à chauffage hydronique

Si vous utilisez la méthode de pose collée, assurez-vous que la colle conserve ses propriétés et sa flexibilité même si elle est exposée à d'importants changements de température. FUZION FLOORING ne fabrique pas de colle; vous devez donc vous procurer un produit conçu pour l'installation de planchers. Les emballages comportent des pictogrammes particuliers et de l'information précise pour indiquer si une colle peut être utilisée pour installer un

plancher sur un sous-plancher chauffant. FUZION FLOORING vous recommande d'engager un professionnel pour effectuer la pose collée d'un plancher.

Attention!

Si vous avez utilisé un produit de ragréage pour surfaces de maçonnerie, assurez-vous que la dénivellation horizontale de la sous-couche ne dépasse pas 0,12 po (3 mm) sur 6,56 pi (2 m), et ce, à tout endroit sur la surface.

Méthode de pose flottante sur un sous-plancher à chauffage hydronique

Lorsque vous installez un plancher flottant, le coefficient de transfert thermique de la sous-couche doit être le plus bas possible. FUZION FLOORING vous recommande d'utiliser une sous-couche dont le coefficient de transfert thermique est $R < 0,05 \text{ m}^2\text{K/W}$ (p. ex. carton ondulé régulier d'une épaisseur de 0,12 po (3 mm), ou tout autre matériau de sous-couche conçu à cet effet).

Une fois la procédure de chauffage de la chape effectuée et la sous-couche sélectionnée, commencez à poser les lames de plancher à plusieurs épaisseurs en suivant la procédure d'installation de planchers sans sous-couche chauffante. Pour l'installation d'un plancher flottant, FUZION FLOORING vous recommande d'installer des feuilles d'aluminium pour isolation avec un écart d'environ 7,8 po (20 cm) et de les relier avec du ruban d'étanchéité.

Tous les types de lames de plancher en bois franc à plusieurs épaisseurs peuvent être installés sur un sous-plancher à chauffage hydronique.

Instructions pour les installateurs et les utilisateurs de planchers de bois franc avec sous-plancher à chauffage hydronique

1. Pour obtenir un plancher de qualité optimale dans le cas d'une installation sur un sous-plancher chauffant, utilisez des lames de plancher de bois franc à trois épaisseurs reliées à l'aide d'un système de verrouillage à clic sans colle.
2. Si vous choisissez la méthode de pose collée, assurez-vous de choisir une colle qui conserve ses propriétés et sa flexibilité pendant plusieurs années, même si elle est exposée à d'importants changements de température.
3. Si vous installez des lames de plancher sur un sous-plancher chauffant, l'installation peut uniquement commencer une fois que vous avez reçu le rapport de chauffage du sous-plancher signé par une équipe d'installation qualifiée. Si le système de chauffage est fermé pendant le processus de chauffage de la chape, il doit être réglé à 70 °F (21 °C) pendant plusieurs jours avant le début de l'installation et pendant la pose du plancher. De plus, le processus de chauffage de la chape doit être effectué en été. Le processus de chauffage de la chape est uniquement requis si le plancher est installé sur un sous-plancher à chauffage hydronique.
4. Pour assurer l'installation adéquate du plancher, assurez-vous que le taux d'humidité est acceptable lors de la pose et lors de son utilisation ultérieure. Le taux d'humidité acceptable pour les lames de plancher de FUZION FLOORING est de $7 \% \pm 2 \%$.
5. Pour atteindre la température optimale, maintenez le plancher à 70 °F (21 °C) pendant les 48 heures suivant l'installation, puis augmentez la température de 1 à 2 degrés Celsius par jour. La température à la surface des lames de plancher ne doit jamais dépasser 85 °F (29 °C). Le taux d'humidité relative doit toujours se situer entre 45 % et 60 %, que le système de chauffage soit allumé ou non.
6. La teneur en humidité de la chape de doit pas dépasser :
 - 1,8 % pour une chape de ciment (mesurée à l'aide de la méthode au carbure) ou
 - 0,5 % pour une chape d'anhydrite (mesurée à l'aide de la méthode au carbure).
7. Pour éviter une contraction ou une dilatation inégale du bois, toute la surface du plancher doit être chauffée. Cela permet également d'obtenir un confort accru (sans zones froides sur la surface du plancher).
8. Ne couvrez jamais un plancher de bois franc installé sur un sous-plancher chauffant avec du tapis. Si vous placez des meubles (p. ex. un sofa) sur un plancher chauffant, il doit être doté de pattes d'une hauteur minimale de 4 po (10 cm).
9. Si vous choisissez la méthode de pose flottante, posez une feuille d'aluminium pour isolation directement sur la chape. Les feuilles d'aluminium pour isolation doivent avoir un écart de 8 po (20 cm) et être reliées avec du ruban d'étanchéité.
10. Des écarts d'une largeur minime (largeur d'un cheveu) peuvent apparaître entre les lames de plancher durant la saison de chauffage en raison de la dilatation et de la contraction minimales du bois.
11. À la fin de la saison de chauffage, réduisez graduellement la température d'environ 33,8 °F (1 °C) à 35,6 °F (2 °C) par jour. **MISE EN GARDE : La température à la surface du plancher ne doit jamais dépasser 85 °F (29 °C).**

3. MÉTHODE DE POSE COLLÉE

Outils et matériel recommandés pour l'installation :

- Lunettes de protection

- Masque antipoussière certifié par le NIOSH
- Hygromètre pour bois et béton
- Colle adéquate pour la pose de lames à plusieurs épaisseurs
- Apprêt pour colle (s'il est requis par le fabricant de la colle)
- Rouleau pour appliquer l'apprêt, le cas échéant
- Spatule pour éliminer les résidus de la base
- Truelle en acier recommandée par le fabricant de la colle
- Marteau en acier (800 g à 1 000 g)
- Aspirateur ou balai
- Coins de dilatation
- Cale de frappe
- Ruban à mesurer
- Crayon
- Scie à onglet ou scie circulaire à table
- Ébouteuse
- Truelle pour appliquer la colle
- Dissolvant à colle
- Chiffons de nettoyage
- Genouillères
- Gants de sécurité
- Barre de traction pour plancher
- Équerre de menuisier

Exigences générales :

Assurez-vous que le système de chauffage et de climatisation central est allumé pendant 14 jours avant de commencer l'installation.

Laissez les lames de planchers dans leur emballage d'origine et placez ce dernier dans la pièce où le plancher sera installé pendant au moins 48 heures avant l'installation.

Pendant la pose, assurez-vous que la température de la pièce se situe entre 64,4 °F et 75,2 °F (18 °C et 24 °C) et que le taux d'humidité relative se situe entre 45 % et 60 %.

N'installez pas le plancher si la teneur en humidité de la sous-couche et le taux d'humidité ne sont pas acceptables!

Suivez toujours les instructions du fabricant de la colle pendant l'installation. La quantité de colle à appliquer ainsi que l'apprêt et la truelle à utiliser devraient être indiqués par le fabricant de la colle.

Choisissez l'orientation des lames de plancher dans la pièce. N'oubliez pas que la dimension maximale du plancher (excluant les écarts de dilatation) est de 66 pi (20 m) (sur la longueur de la lame de plancher) x 26 pi (8 m).

Utilisez des morceaux de plusieurs boîtes en même temps pour assurer une répartition uniforme des couleurs et des tons sur toute la surface du plancher.

N'utilisez pas les lames de plancher endommagées. Retournez-les chez le détaillant pour les échanger.

Nous n'acceptons aucune réclamation concernant les lames de plancher qui avaient des dommages visibles et qui ont tout de même été installées.

Si vous rénovez une pièce, retirez toutes les plinthes. Faites une coupe de côté sous les cadres de porte. Retirez le seuil et la bande de seuil des cadres de porte. Vous pourrez les remplacer après l'installation du plancher.

Lorsque vous faites une coupe de côté sous les cadres de porte, assurez-vous de laisser l'écart de dilatation recommandé. Il doit y avoir un espace de 1/16 po (1,6 mm) sous le cadre de porte pour permettre le mouvement vertical du plancher sans restriction. Lors de l'installation, assurez-vous que la lame de plancher sous le cadre de porte peut bouger.

Évitez d'utiliser un marteau en caoutchouc, car il pourrait laisser des marques indélébiles sur le plancher. Évitez de marcher sur un plancher à lames pendant au moins 24 heures après l'installation.

Procédure d'installation du plancher :

Avant de commencer l'installation, utilisez une spatule pour éliminer tout résidu de la base. Passez l'aspirateur ou le balai.



Coupez la languette des lames de plancher qui seront installées dans la première rangée.



Appliquez la colle en suivant les instructions du fabricant et en utilisant une truelle à dents recommandée par le fabricant. Appliquez la colle sur un maximum de deux rangées à la fois. Assurez-vous qu'un maximum de 40 minutes s'écoule entre l'application de la colle et la pose des lames de plancher. Si vous installez les lames de plancher à l'aide de coins de dilatation, laissez un écart de dilatation d'au moins 3/8 po (9,5 mm) de largeur. Laissez un écart de dilatation sur tout le périmètre de la pièce et autour de tout autre obstacle. Effectuez l'installation de gauche à droite.



Placez une deuxième lame de plancher à côté de la première. Les côtés courts des lames de plancher doivent se toucher. Commencez la deuxième rangée avec le morceau coupé à la fin de la première rangée. Le morceau devrait toutefois avoir une longueur minimale de 11,8 po (30 cm). Les joints entre les côtés courts des lames de plancher devraient être décalés de 19,6 po (50 cm). Continuez à poser le plancher dans la pièce. Posez les lames de plancher avec un angle d'environ 30 degrés sur le côté long.



Utilisez une cale de frappe et un marteau pour que les côtés longs des lames s'emboîtent. Veillez à ne pas mettre de la colle sur la cale de frappe et sur le dessus des lames de plancher. Si cela se produit, éliminez les résidus de colle à l'aide du produit recommandé par le fabricant de la colle. Des résidus de colle secs sur la surface du plancher peuvent endommager la couche d'usure.



Pour fixer la dernière lame de plancher (contre le mur), utilisez une barre de traction pour plancher. N'oubliez pas de laisser un écart de dilatation d'au moins 3/8 po (9,5 mm).



La dimension maximale de la pièce (excluant les écarts de dilatation supplémentaires) est de 66 pi (20 m) (sur la longueur de la lame de plancher) x 26 pi (8 m). **RETIREZ TOUS LES COINS DE DILATATION AVANT D'INSTALLER LES PLINTHES.** Si vous devez couvrir ou protéger le plancher, utilisez un matériau respirant comme du carton normal ou ondulé. Ne couvrez jamais le plancher avec des matériaux plastiques, comme une pellicule de plastique. Pour consulter la garantie du produit et le guide d'entretien du plancher, visitez le www.fuzionflooring.com.

Une fois les plinthes installées, vous pouvez utiliser le plancher.



4. MÉTHODE DE POSE FLOTTANTE

Outils et matériel recommandés pour l'installation :

- Lunettes de protection
- Masque antipoussière certifié par le NIOSH
- Hygromètre pour bois et béton
- Spatule pour éliminer les résidus de la base
- Marteau en acier (800 g à 1 000 g)
- Aspirateur ou balai
- Coins de dilatation
- Cale de frappe
- Ruban à mesurer
- Crayon
- Scie à onglet ou scie circulaire à table
- Ébouteuse
- Genouillères
- Gants de sécurité
- Barre de traction pour plancher
- Équerre de menuisier

Exigences générales :

Assurez-vous que le système de chauffage et de climatisation central est allumé pendant 14 jours avant de commencer l'installation.

Laissez les lames de planchers dans leur emballage d'origine et placez ce dernier dans la pièce où le plancher sera installé pendant au moins 48 heures avant l'installation.

Pendant la pose, assurez-vous que la température de la pièce se situe entre 64,4 °F et 75,2 °F (18 °C et 24 °C) et que le taux d'humidité relative se situe entre 45 % et 60 %.

N'installez pas le plancher si le taux d'humidité de la sous-couche et de la pièce ne sont pas acceptables!

Choisissez l'orientation des lames de plancher dans la pièce. N'oubliez pas que la dimension maximale du plancher (excluant les écarts de dilatation intermédiaires) est de 66 pi (20 m) (sur la longueur de la lame de plancher) x 26 pi (8 m). Utilisez des morceaux de plusieurs boîtes en même temps pour assurer une répartition uniforme des couleurs et des tons sur toute la surface du plancher.

N'utilisez pas les lames de plancher endommagées. Retournez-les chez le détaillant pour les échanger.

Nous n'acceptons aucune réclamation concernant les lames de plancher qui avaient des dommages visibles et qui ont tout de même été installées.

Si vous rénovez une pièce, retirez toutes les plinthes. Faites une coupe de côté sous les cadres de porte. Retirez le seuil et la bande de seuil des cadres de porte. Vous pourrez les remplacer après l'installation du plancher.

Lorsque vous faites une coupe de côté sous les cadres de porte, assurez-vous de laisser l'écart de dilatation recommandé. Il doit y avoir un espace de 1/16 po (1,6 mm) sous le cadre de porte pour permettre le mouvement vertical du plancher sans restriction. Lors de l'installation, assurez-vous que la lame de plancher sous le cadre de porte peut bouger.

Évitez d'utiliser un marteau en caoutchouc, car il pourrait laisser des marques indélébiles sur le plancher.

Procédure d'installation du plancher :

Avant de commencer l'installation, utilisez une spatule pour éliminer tout résidu de la base. Passez l'aspirateur ou le balai.



Coupez la languette des lames de plancher qui seront installées dans la première rangée.



Posez la sous-couche en suivant les instructions fournies dans son guide d'installation.



Avant de commencer la pose, sortez des lames de plancher de plusieurs boîtes et choisissez l'agencement de couleur souhaité. N'oubliez pas que le bois est un matériau naturel, ce qui signifie que chaque lame de plancher est unique.



Si vous installez les lames de plancher à l'aide de coins de dilatation, laissez un écart de dilatation d'au moins 3/8 po (9,5 mm) de largeur. Laissez un écart de dilatation sur tout le périmètre de la pièce et autour de tout autre obstacle. Effectuez l'installation de gauche à droite.



Placez une deuxième lame de plancher à côté de la première. Les côtés courts des lames de plancher doivent se toucher. Commencez la deuxième rangée avec le morceau coupé à la fin de la première rangée. Le morceau devrait toutefois avoir une longueur minimale de 11,8 po (30 cm). Les joints entre les côtés courts des lames de plancher devraient être décalés de 19,6 po (50 cm). Continuez à poser le plancher dans la pièce. Posez les lames de plancher avec un angle d'environ 30 degrés sur le côté long.



Utilisez une cale de frappe et un marteau pour que les côtés longs des lames s'emboîtent. Repositionnez la cale de frappe le long de la lame de plancher et tapez avec le marteau.



Pour fixer la dernière lame de plancher (contre le mur), utilisez une barre de traction pour plancher. N'oubliez pas de laisser un écart de dilatation d'au moins 3/8 po (9,5 mm).



La dimension maximale de la pièce (excluant les écarts de dilatation supplémentaires) est de 66 pi (20 m) (sur la longueur de la lame de plancher) x 26 pi (8 m). **RETIREZ TOUS LES COINS DE DILATATION AVANT D'INSTALLER LES PLINTHES.** Si vous devez couvrir ou protéger le plancher, utilisez un matériau respirant comme du carton normal ou ondulé. Ne couvrez jamais le plancher avec des matériaux plastiques, comme une pellicule de plastique. Pour consulter la garantie du produit et le guide d'entretien du plancher, visitez le www.fuzionflooring.com.

Une fois les plinthes installées, vous pouvez utiliser le plancher.



5. MÉTHODE DE POSE À AGRAFES

Outils et matériel recommandés pour l'installation :

- Lunettes de protection
- Masque antipoussière certifié par le NIOSH
- Hygromètre pour bois
- Spatule pour éliminer les résidus de la base
- Marteau en acier (800 g à 1 000 g)
- Aspirateur ou balai
- Agrafeuse pneumatique
- Agrafes galvanisées
- Coins de dilatation
- Cale de frappe
- Ruban à mesurer
- Crayon
- Scie à onglet ou scie circulaire à table
- Ébouteuse
- Genouillères
- Gants de sécurité
- Barre de traction pour plancher
- Équerre de menuisier

Exigences générales :

Assurez-vous que le système de chauffage et de climatisation central est allumé pendant 14 jours avant de commencer l'installation.

Laissez les lames de planchers dans leur emballage d'origine et placez ce dernier dans la pièce où le plancher sera installé pendant au moins 48 heures avant l'installation.

Pendant la pose, assurez-vous que la température de la pièce se situe entre 64,4 °F et 75,2 °F (18 °C et 24 °C) et que le taux d'humidité relative se situe entre 45 % et 60 %.

N'installez pas le plancher si le taux d'humidité de la sous-couche et de la pièce ne sont pas acceptables! La teneur en humidité d'une base en bois devrait être de 9 % ± 2 %.

Choisissez l'orientation des lames de plancher dans la pièce. N'oubliez pas que la dimension maximale du plancher (excluant les écarts de dilatation intermédiaires) est de 66 pi (20 m) (sur la longueur de la lame de plancher) x 26 pi (8 m). Utilisez des morceaux de plusieurs boîtes en même temps pour assurer une répartition uniforme des couleurs et des tons sur toute la surface du plancher.

N'utilisez pas les lames de plancher endommagées. Retournez-les chez le détaillant pour les échanger.

Nous n'acceptons aucune réclamation concernant les lames de plancher qui avaient des dommages visibles et qui

ont tout de même été installées.

Si vous rénovez une pièce, retirez toutes les plinthes. Faites une coupe de côté sous les cadres de porte. Retirez le seuil et la bande de seuil des cadres de porte. Vous pourrez les remplacer après l'installation du plancher.

Lorsque vous faites une coupe de côté sous les cadres de porte, assurez-vous de laisser l'écart de dilatation recommandé. Il doit y avoir un espace de 1/16 po (1,6 mm) sous le cadre de porte pour permettre le mouvement vertical du plancher sans restriction. Lors de l'installation, assurez-vous que la lame de plancher sous le cadre de porte peut bouger.

Évitez d'utiliser un marteau en caoutchouc, car il pourrait laisser des marques indélébiles sur le plancher.

Procédure d'installation du plancher :

Avant de commencer l'installation, utilisez une spatule pour éliminer tout résidu de la base. Passez l'aspirateur ou le balai.

Coupez la languette des lames de plancher qui seront installées dans la première rangée.



Avant de commencer la pose, sortez des lames de plancher de plusieurs boîtes et choisissez l'agencement de couleur souhaité. N'oubliez pas que le bois est un matériau naturel, ce qui signifie que chaque lame de plancher est unique.



Si vous installez les lames de plancher à l'aide de coins de dilatation, laissez un écart de dilatation d'au moins 3/8 po (9,5 mm) de largeur. Laissez un écart de dilatation sur tout le périmètre de la pièce et autour de tout autre obstacle. Effectuez l'installation de gauche à droite.



Placez une deuxième lame de plancher à côté de la première. Les côtés courts des lames de plancher doivent se toucher. Commencez la deuxième rangée avec le morceau coupé à la fin de la première rangée. Le morceau devrait toutefois avoir une longueur minimale de 11,8 po (30 cm). Les joints entre les côtés courts des lames de plancher devraient être décalés de 19,6 po (50 cm). Continuez à poser le plancher dans la pièce.

Une fois la première rangée posée, fixez les lames de plancher à la base de bois à l'aide d'agrafes de 1,5 po (38 mm). Laissez un espace d'environ 11,8 po (30 cm) entre chaque agrafe. Les agrafes devraient passer à travers la rainure du système de verrouillage situé sur le côté long de la lame avec un angle d'environ 30 degrés.



Continuez à poser le plancher dans la pièce. Posez les lames de plancher avec un angle d'environ 30 degrés sur le côté long.



Utilisez une cale de frappe et un marteau pour que les côtés longs des lames s'emboîtent. Repositionnez la cale de frappe le long de la lame de plancher et tapez avec le marteau.



Pour fixer la dernière lame de plancher (contre le mur), utilisez une barre de traction pour plancher. N'oubliez pas de laisser un écart de dilatation d'au moins 3/8 po (9,5 mm).



La dimension maximale de la pièce (excluant les écarts de dilatation supplémentaires) est de 66 pi (20 m) (sur la longueur de la lame de plancher) x 26 pi (8 m). **RETIREZ TOUS LES COINS DE DILATATION AVANT D'INSTALLER LES PLINTHES.** Si vous devez couvrir ou protéger le plancher, utilisez un matériau respirant comme du carton normal ou ondulé. Ne couvrez jamais le plancher avec des matériaux plastiques, comme une pellicule de plastique. Pour consulter la garantie du produit et le guide d'entretien du plancher, visitez le www.fuzionflooring.com.

Une fois les plinthes installées, vous pouvez utiliser le plancher.



6. UTILISATION D'UN PLANCHER DE BOIS FRANC

La finition des planchers de FUZION FLOORING est faite en usine; vous pouvez donc les utiliser dès qu'ils sont installés. Toutefois, n'oubliez pas qu'il s'agit d'un produit en bois entièrement naturel et que l'eau et le sable sont les pires ennemies d'un plancher de bois franc. Les recommandations contenues dans cette section correspondent aux exigences de conformité aux conditions de la garantie. Elles vous permettront également de prolonger la durée de vie utile de votre plancher de bois franc FUZION FLOORING.

Exigences liées à l'utilisation de planchers de bois franc

Les planchers de bois franc de qualité sont fabriqués en bois naturel. Ces planchers offrent une performance optimale et une magnifique finition.

La garantie de FUZION FLOORING est valable uniquement si le plancher est posé et utilisé selon les instructions suivantes :

- La température de la pièce où le plancher de bois franc est posé se situe entre 64,4 °F et 75,2 °F (18 °C et 24 °C). L'humidité relative de la pièce se situe entre 45 % et 60 %.
- La température à la surface des lames de plancher installées sur un sous-plancher chauffant ne dépasse pas 85 °F (29 °C). Si le plancher est posé sur un sous-plancher chauffant, il n'y a aucun tapis et aucun meuble dont la hauteur des pattes est inférieure à 4 po (10 cm).
- L'entretien du plancher est effectué uniquement avec les produits conçus à cette fin. Vous trouverez les instructions et l'horaire d'entretien du plancher sur l'emballage des produits d'entretien ainsi que sur le site Web www.fuzionflooring.com.
- N'utilisez jamais un aspirateur avec brosses rotatives, car cela pourrait endommager le plancher.
- Nettoyez les dégâts immédiatement.
- Passez l'aspirateur ou le balai afin d'éliminer toute particule qui pourrait rayer le plancher. Mise en garde : N'utilisez jamais un aspirateur avec brosses rotatives, car cela pourrait endommager le plancher.
- N'utilisez jamais un nettoyeur à pression ni un nettoyeur à vapeur pour laver le plancher.
- Ne marchez pas sur le plancher avec des chaussures inadéquates; elles pourraient laisser des traces noires ou de petits trous sur la surface du plancher.
- Coupez les griffes de vos animaux domestiques pour éviter d'endommager le plancher.
- Ne déplacez pas et ne roulez pas de l'équipement ou des meubles lourds sur le plancher.
- Utilisez uniquement les produits d'entretien recommandés par FUZION FLOORING; les autres produits

pourraient endommager la couche de vernis, modifier la couleur et le lustre, tacher le plancher et nuire aux propriétés d'adhérence du plancher.

- Limitez l'entretien quotidien du plancher à l'utilisation de l'aspirateur ou du balai.
- Ne mouillez pas le plancher de bois franc et ne le lavez jamais avec une vadrouille mouillée. Appliquez le produit nettoyant sur la vadrouille et non sur le plancher.
- N'oubliez pas que l'eau peut endommager le plancher de bois franc. N'utilisez jamais un savon à base d'huile ou de cire ni un détergent liquide. Pour nettoyer le plancher, passez la vadrouille d'avant en arrière. Lorsque la vadrouille est sale, remplacez-la. Si vous lavez le plancher avec une vadrouille sale, cette dernière laissera des traces.
- Déterminez la fréquence d'entretien du plancher selon l'intensité de la circulation.
- Éliminez le sable et les petites roches qui se retrouvent sur le plancher le plus rapidement possible. Le sable peut rayer la couche de vernis, faire des petits trous et marquer la couche supérieure de bois.
- Assurez-vous que le plancher de bois franc est protégé à l'aide d'un tapis aux entrées (porte principale, porte menant à la terrasse, etc.) afin d'empêcher que les chaussures laissent entrer du sable, des petites roches, de l'eau, de la saleté et de la boue.
- Utilisez une brosse sèche et douce ou un aspirateur doté d'une telle brosse pour éliminer la poussière. Vous pouvez également utiliser un chiffon humide avec ou sans produit d'entretien. Le plancher ne doit jamais être mouillé après le nettoyage.
- Installez des patins en feutre sur les pattes de tous les meubles en contact avec le plancher, et remplacez-les régulièrement.
- Placez un tapis de protection en plastique, un revêtement de sol ou un petit tapis sous les fauteuils et les autres meubles dotés de roulettes afin d'éviter de causer des dommages mécaniques au plancher de bois franc. Vérifiez si du sable ou d'autres particules se sont introduits sous le tapis de protection et, le cas échéant, éliminez-les immédiatement. Autrement, ces particules peuvent rayer la couche de vernis sous le tapis de protection. Remplacez les roulettes de vos chaises de bureau ou de vos autres meubles roulants par des roulettes conçues pour les planchers de bois franc (la norme DIN-EN 12529 recommande l'utilisation de roulettes dont la dureté Shore se situe entre 40 et 50, et dont la pression de contact se situe entre 3 et 5 N/mm²).
- Ne recouvrez jamais votre plancher de bois franc d'un film de polyéthylène ni de tout autre matériau étanche à l'humidité et à l'air.
- N'oubliez pas que si le plancher de bois franc à plusieurs épaisseurs est exposé à la lumière directe du soleil (lumière ultraviolette, ou UV), sa couleur changera.
- Vous pouvez retoucher le plancher en le ponçant et en y appliquant une nouvelle couche de vernis ou d'huile. Le plancher de FUZION FLOORING peut être retouché à l'aide de vernis ou d'huile conçus pour les planchers de bois franc à condition que le produit soit appliqué selon les instructions du fabricant. La réparation du plancher (c'est-à-dire le « retrait » de la couche supérieure de bois) dépend de la profondeur du dommage mécanique.
- Avant de réparer un dommage mécanique (c'est-à-dire poncer le plancher), analysez l'état du plancher et déterminez si le plancher peut être retouché de façon mécanique.
- Tout manquement au respect des recommandations et des instructions ci-dessus annulera la garantie de pièces et de main-d'œuvre.
- La pose flottante et la pose collée sont les seules méthodes de pose approuvées par FUZION FLOORING pour installer des lames de plancher à plusieurs épaisseurs sur un sous-plancher chauffant.
- Avant d'installer des lames de plancher à plusieurs épaisseurs sur un sous-plancher chauffant, le promoteur immobilier doit effectuer la procédure de chauffage du sous-plancher conformément aux spécifications de chauffage du sous-plancher. Un rapport de chauffage du sous-plancher est rempli, signé et joint au certificat de garantie. Si le rapport n'est pas rempli, la garantie des lames de plancher installées sur un sous-plancher chauffant sera annulée.
- Si vous choisissez la méthode de pose flottante, vous devez utiliser les matériaux de sous-couche offerts par FUZION FLOORING. Si vous utilisez d'autres matériaux, vous pourriez compromettre l'installation entière.
- Si le plancher doit être retouché mécaniquement, engagez une entreprise spécialisée en parquetage.
- Pour en savoir plus sur l'installation de lames de plancher à plusieurs épaisseurs sur un sous-plancher chauffant, consultez le guide d'installation et le site Web www.fuzionflooring.com.
- **IMPORTANT** : Le propriétaire ou le promoteur immobilier doit s'assurer que le personnel de nettoyage a lu les instructions sur l'utilisation et l'entretien des planchers à plusieurs épaisseurs vernis ou huilés.

FONCTIONNEMENT DE GLUE ASSIST (Recommandation de Fuzion Flooring)

L'objectif de Glue Assist est d'éviter l'apparition de bruits ou de grincements aux joints d'extrémité après un certain temps.

Si vous installez des planches de bois franc d'ingénierie d'une largeur de 6 po (15,2 cm) ou plus, nous vous recommandons de suivre les instructions d'installation de la méthode de pose à clous/à agrafes + Glue Assist.

La méthode Glue Assist



Appliquer l'adhésif FuzBond Glue Assist 5650 pour bois (1 pi à chaque extrémité), comme le montre l'image. (Offert en tube de 20,03 oz)

Pour les grandes pièces, utilisez plutôt FuzBond 5500-4 (4 gallons) avec une truelle (1 pi à chaque extrémité).



UN PLANCHER POSÉ EST UN PLANCHER ACCEPTÉ!

Il incombe au client ou à l'installateur d'effectuer l'inspection finale du plancher. Assurez-vous que le client accepte la couleur, la finition et l'apparence globale du produit. Aucuns frais de main-d'œuvre et aucuns frais secondaires ne seront couverts si le client n'est pas satisfait du produit une fois installé.

Le client a-t-il été informé des exigences concernant le taux d'humidité relative?

La plupart des planchers de bois offrent une meilleure performance si le taux d'humidité relative se situe entre 45 % et 60 %. Une exposition prolongée à des taux d'humidité relative trop élevés ou trop bas peut causer des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie.

Planification de l'installation

De nos jours, la plupart des gens choisissent leurs planchers en raison de la variation de couleur et des caractéristiques du bois naturel. Pour obtenir un meilleur résultat et une belle disposition des lames de plancher, vous devez utiliser plusieurs boîtes en même temps et disposer le plancher « à sec » avant de l'installer de façon permanente. L'inspection de chaque lame de plancher est également requise avant l'installation.

Avez-vous noté le numéro de lot de la boîte?

Vous trouverez ce numéro sur l'étiquette de la boîte. Vous devrez mentionner ce numéro lorsque vous signalez un problème. Si vous ne l'avez pas, le traitement de votre réclamation pourrait être plus long, et votre réclamation pourrait être rejetée.

Avez-vous lu la garantie ainsi que les instructions d'installation et d'entretien du fabricant?

Vous trouverez ces documents dans une boîte sur trois ou quatre. Assurez-vous de les lire et de les comprendre.

Protégez votre investissement. Assurez-vous d'avoir reçu le produit commandé!

Distributeur :

FUZION FLOORING

6745 Financial Drive, Mississauga, Ontario L5N 7J7
Canada n° 301

